

寻找“错”因对症下药 PDF转换可能丢失图片或格式，建议
阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/204/2021_2022__E5_AF_BB_E6_89_BE_E2_80_9C_E9_c65_204136.htm 上海外教社特约高

考英语专家何林松“短文改错”是一种综合性测试手段，既考核同学们的语言知识功底（语法及词汇），又检查同学们的阅读水平。因此，要提高该题应试能力，首先要从语法、词汇和阅读方面下功夫。其次，同学们还要了解“短文改错”试题特点，了解“改错”里的“错”有哪些种类，如何把它们找出来。“错”的种类集中于英、汉语言差异最大的地方，主要有以下四大类：一、用词差错 1. 动词时态。英语动词有时态变化，词性也随之而变。例如“come”，就有come，comes，is coming，has come形式。而汉语，无论现在“来”，过去“来”，还是将来“来”，都一样。 2. 动词非谓语形式。英语动词有-ing分词，-ed分词及不定式（to be，to do）等三种非谓语形式。在句子中分别可以充当主语、宾语、表语、补语、状语、定语等角色。而汉语则没有这类语言现象。 3. 动词的“数”的变化。这与名词、名词短语等主语有关，即句子的主谓一致关系。例如下面两句，主语相同，而谓语不同：（1）My family is bigger than yours. （2）Hi，you are having dinner in this restaurant？ My family are all here having dinner. 第（1）句中family指一个家庭整体，视做单数；第（2）句中family指一家子许多人，视为复数。 4. 介词、冠词、不定代词的使用。如英语介词in，on，at均可表示时间概念，又可表示空间概念，而汉语没有这么复杂。如：汉语说“墙上有个洞”，但英语说“ There is a hole in the wall.” 而不是

“ There is a hole on the wall. ”。至于冠词，除定冠词、不定冠词及零冠词的各自使用规则外，还涉及习惯用法。如“ out of question ”，意为“ 没问题 ”；而“ out of the question ”，就是“ 办不到 ”了。

二、句法差错

1. 词序错误。英语句子陈述句里有倒装词序，如：Only when the answer sheet is returned, I found I made a silly mistake. 若是only when 引导从句并置于句首，主句（在后）应“ 倒装 ”。改为...，did I find...

2. 句子成分增、缺。习惯于逐字翻译的同学，很容易在改错中失误。如“ 有500人参加会议。 ”逐字翻译为There are 500 people attend the meeting. 而在there be 结构中be就是谓语动词，因此people 后的attend是“ 多此一举 ”。可以改为attending(当定语)，或者去掉attend加at。又如：“ 大多数学生赞成多一点儿口语表达。 ”逐字翻译为Most students in favor of more oral presentation. 的确“ in favor of ”意思是“ 支持 ”“ 赞同 ”，但在英语中它是介词短语，不可做谓语动词。因此该句没有动词，应该增一词，如are或were（视全文时态要求而定）。

三、语境（ context ）理解偏差导致的用词错误 如：People are tired of ordinary everyday life. This is one reason why so much news seems to be interesting news. “ Plane lands safely ” doesn ’ t sell newspapers. “ Plane crashes , 200 feared dead! ” does. 从上文来看，ordinary...指读者厌倦的内容，那么读者喜欢的就应该 是interesting；可读完本段后面的新闻报导，“ 飞机坠毁 ”才引起人们关注，可知，interesting 不当，应该是bad。阅读习惯不良，或阅读过程草率，或“ 读不通 ”，都不能识别差错。

四、与语境密切联系的结构错误 如：There are times you find yourself unable to work out problems. It is at this point when the

way you use your teacher is important. 单从point这个词来讲，它表示“节骨眼上”，可理解为时间概念，仿佛可以用when；但结合上下句来看，这是个it引导的强调句，when应该改为that。另有一例：又如：Just close your eyes and think how many are there in every hundred that will carry out the duties if they are not pushed. 通读全句发现，think引导的是宾语从句，全句是祈使句。how many之后不用疑问句词序。应改为there are。100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com